

Midland - BT2 Intercom Wireless Multimedia System



- " **BEDIEUNUNGSANLEITUNG**
- " **INSTRUCTION GUIDE**
- " **MANUAL DE INSTRUCCIONES**
- " **GUIDE D'UTILISATION**
- " **MANUAL DE INSTRUÇÕES**
- " **ΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ**



Gracias por haber adquirido el Midland BT2, el primer y único sistema multimedia inalámbrico pensado para el motorista. Midland BT2 es un dispositivo para instalar en su propio casco y permitir la comunicación con dispositivos Bluetooth, como un teléfono móvil, navegador GPS, reproductores MP3, etc. Si lo desea, puede sincronizarlo con otro Midland BT2, y realizar la comunicación Piloto-Copiloto o Moto a Moto con un alcance de hasta 200 m. Además, el Midland BT2 también dispone de conexión mediante cable, para poder conectar reproductores MP3, iPod o un transceptor pmr446 para realizar comunicaciones Moto a Moto en grupos con una cobertura de hasta 5 Km.

Midland BT2 esta disponible en dos versiones:

- > BT2 Individual con un dispositivo.
- > BT2 TWIN con dos dispositivos.

En función de la versión adquirida, en dotación incluye:

BT2 Intercom

- > 1 Dispositivo de comunicación BT2
- > 1 Kit de audio completo que incluye dos altavoces estéreo, micrófono de brazo ajustable y micrófono de hilo
- > 1 Sistema de sujeción al casco bi-adhesivo
- > 1 Sistema de sujeción al casco por pinza de presión
- > 1 Cable de audio estéreo para conectar su iPod o cualquier reproductor MP3
- > 1 Cargador de pared con conector miniUSB
- > Esponja anti viento, llave allen y velcro de montaje

BT2 Intercom TWIN

- > 2 Dispositivos de comunicación BT2 (uno de color Negro y otro Plata)
- > 2 Kits de audio completos, incluyendo cada uno dos altavoces estéreo, micrófono de brazo ajustable y micrófono de hilo
- > 2 Sistemas de sujeción al casco bi-adhesivo
- > 2 Sistemas de sujeción al casco por pinza de presión
- > 2 Cables de audio estéreo para conectar su iPod o cualquier reproductor MP3
- > 1 Cargador de pared con conector miniUSB y doble carga
- > Esponjas anti viento, llave allen y velcro de montaje

Características técnicas del Midland BT2

General

- > Bluetooth versión 2.0 estéreo (protocolo Headset/Handsfree/A2DP)
- > Sistema AGC para el control automático de volumen en función del ruido ambiente
- > Activación automática de la comunicación mediante función VOX o manual
- > Comunicación privada de teléfono o comunicación a tres
- > Activación manual: activación del teléfono, interfono o conexiones a cable
- > Totalmente resistente al agua
- > Batería de iones de Litio con una autonomía de hasta 8 horas en conversación y una semana en espera
- > Tiempo de carga: 4 horas
- > Dimensiones: Largo 87mm – Alto 47 mm - Ancho 16 mm

Conexión Bluetooth:

- > Con un dispositivo idéntico para la modalidad Intercom entre Piloto-Copiloto o Moto a Moto con un alcance de hasta 200 m.
- > Con dispositivo Bluetooth:
- > Teléfono, GPS (Garmin Zumo o TomTom Rider 1 y 2), reproductor MP3 estéreo (con protocolo A2DP)
- > Transmisor pmr446 (con Bluetooth integrado o externo) para comunicaciones en grupo entre motos

Conexiones a cable:

- > Para conectar un reproductor estéreo (iPod/MP3)
- > Para conectar un transmisor pmr446 (con cable opcional)

Atención: Antes de usar por primera vez su BT2 recuerde cargarlo al menos durante cuatro horas.

Atención: Midland BT2 es totalmente resistente al agua siempre que los protectores de goma estén colocados correctamente.

GUÍA DEL MANUAL DE USUARIO

El manual está estructurado en 5 secciones principales:

- > Descripción del dispositivo y sistema de fijación
- > Sincronización de dispositivos Bluetooth
- > Utilización del dispositivo.
- > Utilización de las conexiones vía cable
- > Configuraciones especiales

Para simplificar la configuración de su BT2 le aconsejamos seguir el orden y estructura de este manual:

Primer paso: Fije el dispositivo al casco siguiendo las instrucciones de la sección "DESCRIPCIÓN DEL SISTEMA DE FIJACIÓN"

Segundo paso: Emparejar el BT2 con el dispositivo Bluetooth (por ejemplo su móvil o el GPS). Siguiendo las instrucciones específicas del capítulo "SINCRONIZACIÓN DE DISPOSITIVOS BLUETOOTH", eligiendo el dispositivo Bluetooth de que disponga.

Tercer paso: Concluida la fase de emparejamiento puede pasar al capítulo "UTILIZACIÓN DEL DISPOSITIVO"

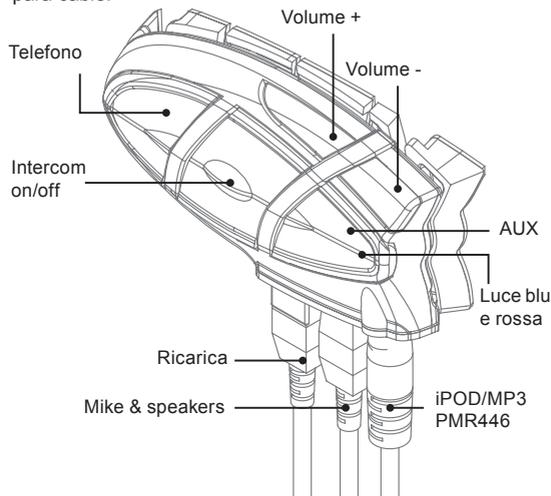
Cuarto paso: Si desea conectar algún dispositivo vía cable, consulte el capítulo "UTILIZACIÓN DE LAS CONEXIONES VÍA CABLE"

Quinto paso: Si precisa la utilización de funciones avanzadas, consulte el capítulo "CONFIGURACIONES ESPECIALES"

DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO Y SISTEMA DE FIJACIÓN

DESCRIPCIÓN del BT2

El BT2 está compuesto por una parte frontal con 5 pulsadores multi-función y, en su parte inferior, tres conexiones para cable.



Descripción de los pulsadores multi-función:

- > **Teléfono:** Permite activar, desactivar y controlar varias funciones del teléfono.
 - > **Intercom:** Permite activar y desactivar la función Intercom y gestionar la comunicación a tres.
 - > **AUXILIAR:** Permite la activación y desactivación de las conexiones a cable
 - > **Volumen+:** para aumentar el volumen
 - > **Volumen-:** para disminuir el volumen
- Descripción de las conexiones con cable
- > **Cargador:** para la carga del dispositivo mediante el cargador con toma miniUSB
 - > **Kit de Audio:** para la conexión de los auriculares estéreo y micrófono
 - > **Toma de audio auxiliar (AUX):** permite la conexión de un reproductor de audio iPOD/MP3 o transceptor pmr446.

DESCRIPCIÓN DEL KIT DE AUDIO

El kit de audio está compuesto por dos altavoces estéreo ultraplano y dos tipos de micrófono intercambiables: de brazo ajustable y de hilo. El mini conector del micrófono permite una rápida y sencilla conexión para la utilización de uno u otro.

Altavoces estéreo. Los dos altavoces estéreo incluyen velcro adhesivo para una rápida y fácil fijación en el interior del casco. Atención, no fije definitivamente los adhesivos a su casco hasta que haya hecho una prueba de sonoridad sobre su moto y se asegure de su correcta colocación, esto le permitirá fijarlos en el lugar preciso para disponer de una perfecta sonorización.

El micrófono se puede fijar al casco de dos maneras:

Micrófono de brazo ajustable. Posicione la parte del velcro adhesivo en la parte interior rígida del casco, de modo que el micrófono le quede justo frente a la comisura de los labios (el símbolo blanco debe quedar frente a la boca). Este tipo de micrófono es idóneo para cascos modulares o tipo jet.

Micrófono de hilo: Posicione el micrófono mediante el velcro adhesivo en el interior del casco frente a la boca. Este tipo de micrófono es el indicado para cascos integrales

Foto de la colocación del kit de audio

El Kit de audio debe conectarse al jack central del BT2 mediante el conector en forma de "L". Este conector es muy flexible y se adapta a la práctica totalidad de cascos del mercado.

DESCRIPCIÓN DEL SISTEMA DE FIJACIÓN AL CASCO

Midland BT2 puede fijarse al casco mediante dos sistemas diferentes: adhesivo o pinza de presión.

Los dos sistemas son altamente seguros y permiten retirar el dispositivo en cualquier momento para cargarlo o guardarlo.

Fijación con adhesivo

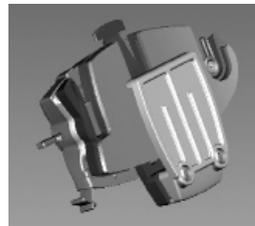
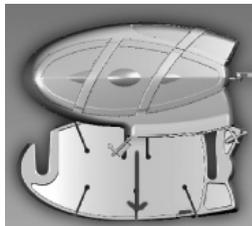
La peana/soporte de fijación presenta una de sus partes con adhesivo. Tras haber limpiado la superficie del casco donde vamos a colocar el soporte de fijación del BT2, retire el plástico transparente que protege el adhesivo, coloque el soporte de fijación en el lugar adecuado y ejerza una ligera presión sobre el soporte durante unos segundos.

Fijación con pinza de presión

Coloque la pinza de sujeción entre la parte acolchada del casco y la fibra, coloque la otra parte del soporte en la parte exterior del casco, mediante la llave allen suministrada y fije firmemente las dos partes. Compruebe que el dispositivo es estable y ha quedado perfectamente fijado.

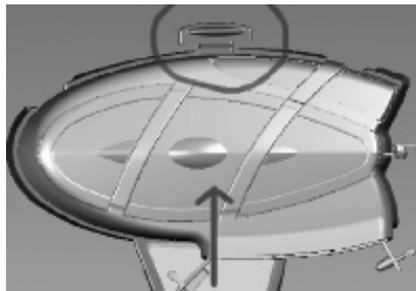
Colocación y extracción del Midland BT2

El BT2 se coloca fácilmente, basta deslizar el dispositivo sobre el soporte de fijación, independientemente del sistema de fijación utilizado, sea mediante adhesivo o pinza de presión.



El dispositivo BT2 mantiene perfectamente su posición, gracias al clip de seguridad que se encuentra en la parte superior de la peana/soporte

Para retirar el BT2 de su soporte, basta presionar ligeramente el clip de seguridad y deslizar el dispositivo hacia arriba.



Configuraciones Típicas del BT2

1. Midland BT2 “solo piloto”

Conexión Bluetooth con el teléfono, GPS, reproductor MP3 o a un teléfono con MP3 para escuchar música.

Conexión vía cable para iPod o reproductor MP3.

Función Intercom Moto a Moto hasta una distancia de 200 m.

Conexión a un transceptor pmr446 mediante cable o Bluetooth para comunicación entre varias motos hasta una distancia de 5 Km

2. Midland BT2 TWIN “piloto y pasajero”

Función Intercom entre Piloto y Pasajero.

Conexión Bluetooth para Piloto y Pasajero en función de las exigencias de cada uno: GPS para el Piloto y cada uno puede conectar su propio teléfono o su reproductor estéreo de música vía Bluetooth o cable.

Por lo tanto, el piloto puede enlazar el GPS, ambos pueden enlazar su teléfono y un reproductor MP3 y, al mismo tiempo, activar la función de Intercom

3. Midland BT2 Moto a Moto “Pilotos y Pasajeros equipados con BT2 y transceptor pmr446”

Función Intercom entre Piloto y Pasajero

Conexión Bluetooth para Piloto y Pasajero en función de las exigencias de cada uno: GPS para el Piloto, y cada uno su propio teléfono.

Conexión de grupo “Moto a Moto” mediante transceptor pmr446. La conexión del pmr446 se puede hacer a través del dispositivo del Piloto o del Pasajero.

El transceptor pmr446 se puede conectar vía Bluetooth o cable.

CONSIDERACIONES GENERALES SOBRE LA PRIORIDAD

Midland BT2 es un dispositivo Bluetooth que puede ser sincronizado con otro dispositivo Bluetooth con diferente funcionalidad: teléfono, GPS, MP3, etc... En base a la tipología del dispositivo, el Midland BT2 asigna la prioridad de funcionamiento (por ejemplo, el teléfono tiene prioridad sobre la música). Esto quiere decir que, en caso de recibir una llamada telefónica, la música dejará de sonar para poder atender la llamada. Podemos definir tres prioridades en función de nuestras exigencias:

Dispositivo con prioridad 1 (Alta)

El teléfono y el GPS por defecto siempre tienen Alta prioridad

sobre cualquier otro dispositivo conectado. Cuando recibimos una llamada o una indicación del navegador, este interrumpirá cualquier otra comunicación activa. El dispositivo con prioridad 1 debe ser emparejado con el BT2 utilizando el botón “Teléfono”.

Dispositivo con prioridad 2 (Media)

Esta prioridad corresponde sólo a otro BT2 en la modalidad de Intercom. Cuando la función Intercom está activada, cortará cualquier otra comunicación excepto las asignadas con prioridad 1. Se puede modificar esta función de prioridad siguiendo las instrucciones del capítulo “Configuraciones especiales”. Los dos Midland BT2 se pueden emparejar mediante los pulsadores “Volumen+” y “Volumen -”

Dispositivo con prioridad 3 (Baja)

Un reproductor MP3, un adaptador Bluetooth o un transceptor pmr446 tienen una prioridad Baja, lo cual significa que, una llamada telefónica o indicación del navegador (Prioridad 1) o la apertura de la función Intercom (Prioridad 2), se antepondrán a los dispositivos con prioridad 3.

El dispositivo con prioridad 3 se debe activar mediante el pulsador "AUX" del BT2.

El Midland BT2 también permite conexión vía cable. Este tipo de conexión tiene una prioridad muy baja, y se cortará cada vez que se active cualquiera de las conexiones Bluetooth.

ENCENDIDO Y APAGADO DEL Midland BT2

El BT2 se enciende manteniendo pulsada durante 3 segundos la tecla "Intercom".

Para apagar el dispositivo es necesario pulsar simultáneamente las teclas "Teléfono" e "Intercom", de este modo evitamos que accidentalmente apaguemos el dispositivo, especialmente cuando usamos guantes.

Encendido:

> Mantenga pulsada durante 3 segundos la tecla "Intercom" hasta que la luz azul se quede encendida.

Apagado:

> Mantenga pulsadas durante tres segundos aproximadamente las teclas "Teléfono" e "Intercom", hasta que la luz roja parpadee tres veces.

SINCRONIZACIÓN DEL DISPOSITIVO BLUETOOTH

El Midland BT2 es un dispositivo Bluetooth que puede ser sincronizado con otros dispositivos Bluetooth.

Antes de iniciar este procedimiento el BT2 debe estar en modo sincronización/emparejamiento (Setup)

Esta modalidad únicamente permite la función de sincronización. Para poder utilizar posteriormente el BT2 deberá salir de la modalidad "Setup" y pasar al modo "Utilización".

MODALIDAD DE SINCRONIZACIÓN (SETUP)

Apague el BT2. Mantenga pulsado el botón central (Intercom) durante aproximadamente 7 segundos hasta que la luz roja se quede encendida. Ahora el modo "Sincronización" (Setup) está activado y puede vincularse a otro dispositivo.

SINCRONIZAR EL BT2 A OTRO BT2

Cuando usted adquiera la versión TWIN del Midland BT2, no deberá efectuar la función de sincronización ya que se suministran por defecto con esta función activada.

Si dispone de dos BT2 que no forman parte del mismo empaque o que han sido adquiridos por separado, primero deberá sincronizarlos para que sean operativos entre sí.

Con el BT2 en la modalidad de "Sincronización" (luz roja encendida), deberá pulsar y mantener pulsada la tecla "Volumen+" del primer dispositivo, hasta que la luz roja y azul parpadeen alternativamente; pulse y mantenga pulsada la tecla "Volumen-" del otro dispositivo hasta que la luz roja y azul parpadeen alternativamente. En este momento, los dos dispositivos están en fase de sincronización. Si hemos realizado el proceso de forma correcta, pasados unos segundos, la luz azul se mantendrá encendida durante un segundo y, acto seguido, volverá a mostrar la luz roja esperando la sincronización con otro dispositivo o para realizar otra sincronización.

Sincronización a un teléfono

1. Active en su teléfono la función de búsqueda de dispositivos Bluetooth. Esta función dependerá de la marca y modelo de su teléfono (diríjase al manual del teléfono).
2. Con el BT2 en modalidad de "Sincronización", mantenga pulsada la tecla "Teléfono" de su BT2 hasta que la luz roja y azul parpadeen alternativamente.
3. Pasados unos segundos, en la pantalla de su teléfono aparecerá "Midland BT2", selecciónelo y siga las instrucciones de su teléfono para aceptar la sincronización. Cuando le pida el código de sincronización, pulse 0000 (cuatro ceros). El teléfono le confirmará que el proceso de sincronización ha finalizado con éxito.
4. El BT2 retornará a la modalidad Setup (luz roja encendida) para indicar que esta disponible para otras sincronizaciones.

Si usted vincula su teléfono al BT2, esto excluirá la posibilidad de sincronizarlo a un GPS ya que ambos dispositivos tienen prioridad 1 (Alta).

Este problema se puede solucionar fácilmente sincronizando primero su teléfono con el Navegador GPS y después emparejando éste con el Midland BT2. En este caso, la funcionalidad del teléfono se gestionará mediante el Navegador GPS.

Atención: el proceso de búsqueda del dispositivo Bluetooth (luz roja y azul parpadeando) puede durar unos 2 minutos. Si no encuentra ningún dispositivo durante ese tiempo, el BT2 vuelve al modo Setup (luz roja encendida). Para volver a iniciar la búsqueda, repita el proceso de sincronización desde el paso 1. Para cancelar el proceso de sincronización (luz roja y azul parpadeando) y volver al modo Setup en cualquier momento, pulse la tecla "Intercom" dos veces

Sincronización con un Navegador GPS

En general, el BT2 se puede utilizar con cualquier Navegador GPS que acepte auriculares Bluetooth. El Midland BT2 ha sido testado con éxito con la familia de Navegadores Garmin Zumo y con las versiones 1 y 2 del TomTom Rider.

1. Active en su GPS la modalidad de búsqueda de dispositivo auricular Bluetooth. Esta búsqueda dependerá de la marca y modelo de su GPS (diríjase al manual de instrucciones del GPS).

2. Asegúrese al mismo tiempo de que su BT2 está en la modalidad "Sincronización" (luz roja encendida) y pulse la tecla "Teléfono" del BT2 hasta que las luces roja y azul parpadeen alternativamente.

3. Tras unos segundos, en el display de su Navegador aparecerá "Midland BT2", selecciónelo y siga las instrucciones de sincronización. Cuando le solicite el código de sincronización, pulse 0000 (cuatro ceros). El GPS confirmará que la sincronización ha finalizado o se ha completado con éxito.
4. El BT2 retornará a la modalidad Setup (luz roja encendida), lo cual indica que esta listo para realizar otra sincronización.

Si usted sincroniza su GPS al BT2, excluirá la posibilidad de sincronizarlo a un teléfono ya que ambos dispositivos tienen prioridad 1 (Alta).

Este problema se puede solucionar fácilmente sincronizando primero su teléfono con el Navegador GPS y después emparejando éste con el Midland BT2. En este caso, la funcionalidad del teléfono se gestionará mediante el Navegador GPS.

Atención: el proceso de búsqueda del dispositivo Bluetooth (luz roja y azul parpadeando) puede durar unos 2 minutos. Si no encuentra ningún dispositivo durante ese tiempo, el BT2 vuelve al modo Setup (luz roja encendida). Para volver a comenzar la búsqueda, repita el proceso de sincronización desde el paso 1. Para cancelar el proceso de sincronización (luz roja y azul parpadeando) y volver al modo Setup en cualquier momento, pulse la tecla "Intercom" dos veces.

Sincronización con un reproductor MP3

1. Active en su reproductor MP3 la modalidad de búsqueda de dispositivos Bluetooth. Esta función depende del modelo y marca de su reproductor (diríjase al manual de instrucciones de su MP3)
2. Asegúrese al mismo tiempo de que su BT2 está en modo "Sincronización" (luz roja encendida) y pulse la tecla "AUX" del BT2 hasta que las luces roja y azul parpadeen alternativamente.
3. Tras unos segundos en el display de su MP3 aparecerá el nombre "Midland BT2", selecciónelo y siga las instrucciones de sincronización. Cuando le solicite el código de empareja-

miento pulse 0000 (cuatro ceros). El MP3 confirmará que la sincronización ha finalizado o se ha completado con éxito.

4.El BT2 retornará a la modalidad setup (luz roja encendida), lo cual indica que está listo para realizar otra sincronización.

Atención: el proceso de búsqueda del dispositivo Bluetooth (luces roja y azul parpadeando) puede durar unos 2 minutos. Si no encuentra ningún dispositivo durante ese tiempo, el BT2 vuelve al modo Setup (luz roja encendida). Para volver a comenzar la búsqueda, repita el proceso de sincronización desde el paso 1. Para cancelar el proceso de sincronización (luz roja y azul parpadeando) y volver al modo Setup en cualquier momento, pulse la tecla “Intercom” dos veces

Sincronización de la unidad con otros dispositivos Bluetooth

El Midland BT2 se puede sincronizar con otros dispositivos que no sean Bluetooth mediante adaptadores (cualquier producto de audio conectado a un BPA100) o walkie-talkies con el Bluetooth incorporado (Midland 445BT).

1. Active en su dispositivo la modalidad de búsqueda de dispositivos Bluetooth. Esta función depende del modelo y marca del dispositivo que utilice (diríjase al manual de instrucciones de su dispositivo).

2. Asegúrese al mismo tiempo de que el BT2 está en modo “Sincronización” (luz roja encendida) y pulse la tecla “AUX” del BT2 hasta que las luces roja y azul parpadeen alternativamente.

3.La sincronización se completará en unos pocos segundos y el BT2 volverá a modo Setup (luz roja encendida) indicando que está preparado para sincronizarse con otros dispositivos.

Atención: el proceso de búsqueda del dispositivo Bluetooth (luces roja y azul parpadeando) puede durar unos 2 minutos. Si no encuentra ningún dispositivo durante ese tiempo, el BT2 vuelve al modo Setup (luz roja encendida). Para volver a comenzar la búsqueda, repita el proceso de sincronización desde el paso 1. Para cancelar el proceso de sincronización (luz roja y azul parpadeando) y volver al modo Setup en cualquier momento, pulse la tecla “Intercom” dos veces.

Reset de todos los dispositivos sincronizados

En ocasiones puede ser necesario eliminar todos los elementos sincronizados en el BT2 (operación reset).

Para realizar esta operación, mantenga pulsadas simultáneamente las teclas “Volumen+” y “Volumen -” durante 4 segundos.

Este procedimiento borra todos los dispositivos Bluetooth almacenados en memoria para poder comenzar una nueva sesión de sincronización.

SALIR DEL MODO SINCRONIZACIÓN (SETUP)

Después de haber sincronizado los dispositivos Bluetooth deseados, debe de salir del modo “Setup” para poder utilizar el BT2.

Mantenga pulsada la tecla Intercom (tecla central) durante 3 segundos. La luz roja se apagará y la azul comenzará a parpadear. Ahora ya puede utilizar normalmente su BT2

RECONEXIÓN DE LA UNIDAD A LOS DISPOSITIVOS BLUETOOTH

Después de haber sincronizado varios dispositivos, puede activarlos y desactivarlos sin tener que repetir el proceso de sincronización. Si ocurre algún fallo de conexión entre los dos dispositivos (por ejemplo si uno de los dispositivos se apaga o está fuera del alcance), no será necesario repetir el proceso de sincronización.

Simplemente, deberá encender el dispositivo o acercarse hasta entrar en cobertura. Si la conexión no se restablece automáticamente, seleccione en su dispositivo Bluetooth (p.e. teléfono móvil, MP3, etc...) el BT2 y restablezca la conexión.

AJUSTE DEL VOLUMEN

El Midland BT2 utiliza tecnología AGC, la cual ajusta el volumen automáticamente dependiendo del ruido ambiente. Además, también se puede ajustar manualmente mediante las teclas “Volumen+” y “Volumen-”.

Por ejemplo, puede ajustar el volumen al máximo deseado en ambientes ruidosos (p.e. viajando a alta velocidad), para permitir al sistema AGC cambiar el volumen y usar el ajuste manual como volumen máximo. Esta operación es muy útil porque cada tipo de casco se comporta de modo diferente frente al viento y el ruido ambiente.

USO DE LAS CARACTERÍSTICAS DE LOS DISPOSITIVOS BLUETOOTH

USO DEL INTERCOMUNICADOR

Para utilizar el intercomunicador, asegúrese de que las dos unidades estén encendidas y sincronizadas.

Si ha adquirido la versión individual, siga el proceso de sincronización descrito en la sección anterior.

Prioridad: el Intercomunicador tiene siempre una prioridad más alta, comparada con otras comunicaciones, con la única excepción del teléfono móvil y el navegador. Por lo tanto, la función Intercomunicador desactiva automáticamente las demás comunicaciones.

La función Intercomunicador se desactiva sólo cuando entra una llamada de teléfono o el navegador da alguna instrucción y vuelve a activarse en cuanto finaliza dicha llamada o instrucción.

Atención: algunos teléfonos móviles cortan las llamadas después de unos segundos, lo que quiere decir que la función Intercomunicador puede no estar disponible inmediatamente.

La función Intercomunicador se puede activar de dos maneras:

> Activación Manual:

Pulse la tecla "Intercom", en una de las dos unidades. La comunicación se activa y permanece activa hasta que vuelva a pulsar la tecla "Intercom" de nuevo. Escuchará 1 tono de audio cuando la función se activa y 2 tonos cuando se desactiva.

> Activación por la voz (VOX)

Este es el ajuste por defecto. Para comenzar una conversación con el intercomunicador, simplemente comience a hablar. La comunicación se mantiene activa durante todo el tiempo que esté hablando. Si no hay conversación, la función se desactiva después de 1 segundo.

Para reactivarla, simplemente vuelva a hablar. En este modo, usted puede decidir desactivarlo antes del tiempo predefinido, simplemente pulsando la tecla Intercom una vez.

Para desactivar este modo, siga las instrucciones indicadas en la sección "Configuraciones especiales".

Atención: cuando utilice la función Intercomunicador, la primera vez que lo active (vox o manual) la comunicación comenzará con un pequeño retardo debido a que los dispositivos deben reconocerse por primera vez. Después de esto, la comunicación comenzará automáticamente.

Dos unidades BT2 pueden comunicarse hasta una distancia máxima de 200 metros. Por lo tanto, se pueden utilizar para una comunicación moto a moto. El alcance máximo depende del entorno donde se usen las unidades BT2

USO DE LA FUNCIÓN TELÉFONO

Para utilizar la función teléfono, asegúrese de que las dos unidades estén encendidas y sincronizadas correctamente, siguiendo el proceso descrito en la sección "Sincronización con un teléfono móvil".

Atención: la información suministrada en esta sección, se refiere al establecimiento de una comunicación directa entre el BT2 y un teléfono móvil. Si el teléfono móvil está conectado vía navegador, solamente se podrá gestionar a través del propio navegador.

Prioridad: las llamadas son siempre privadas y tienen alta prioridad, lo que significa que las otras comunicaciones se desconectan temporalmente cuando entra una llamada y se restablecen cuando la llamada finaliza.

Responder una llamada

Cuando escuche el tono de llamada, puede contestar de dos formas diferentes:

- Vocalmente:

Simplemente diga una palabra para responder y comience a hablar. Recuerde que sólo puede hacerlo después del tercer "ring". Tenga en cuenta que algunos teléfonos pueden no soportar la respuesta por voz

- Manualmente:

Pulse la tecla "Teléfono" y comience a hablar.

Atención: Recuerde que solo puede responder una llamada después del tercer "ring".

Rechazar una llamada

Si no desea responder, puede dejar sonar el teléfono o pulsar la tecla “Teléfono” durante unos segundos (escuchará un tono de confirmación).

Realizar una llamada

Hay varios modos para realizar una llamada.

Desde el teclado del teléfono:

Marque el número en el teclado del teléfono.

- Pulse la tecla “Enviar/Llamar” en el teléfono móvil.
- Esta forma de realizar una llamada, nunca se debe hacer con la moto en marcha.

Remarcar el último número:

- Pulse y mantenga pulsada la tecla “Teléfono” durante unos segundos para marcar el último número (escuchará un tono de confirmación).

Realizar una llamada por comando de voz:

- Pulse brevemente la tecla “Teléfono”. Si su teléfono móvil soporta el perfil de llamadas de voz, tendrá que decir el nombre de a quien desea llamar.

La correcta operación de esta función depende del tipo de casco que utilice (abierto o cerrado) y de la velocidad a la que circula. Le sugerimos realizar unos cuantos test para determinar los mejores ajustes.

Atención: si está escuchando un reproductor MP3 vía Bluetooth (protocolo A2DP), no podrá usar los comandos “Remarcar el último número” y “Realizar una llamada por comando de voz”, porque las teclas se utilizan para el control del MP3.

Por lo tanto, si quiere realizar una llamada, tendrá que desactivar la música pulsando la tecla “Intercom” durante 3 segundos (escuchará un tono de confirmación) antes de hacer la llamada.

Finalizar una llamada

Hay varias maneras de finalizar una llamada:

- Espere a que la otra persona corte la comunicación.
- Pulse brevemente la tecla “Teléfono” (escuchará un tono de confirmación).
- Pulse la tecla “End” del teléfono móvil. (Esta forma de finalizar una llamada, nunca se debe hacer con la moto en marcha)

Llamada telefónica a tres

La función Intercomunicador se desactiva temporalmente mientras hay una llamada en curso. Sin embargo, se pueden añadir otros usuarios a la conversación activando la función

comunicación a tres.

Una vez se establece la comunicación, pulse brevemente la tecla “Intercom” en el BT2 que ha recibido la llamada (escuchará un tono de confirmación). Para volver a una conversación privada, pulse de nuevo la tecla “Intercom” (escuchará dos tonos de confirmación).

Uso del MP3 de su teléfono móvil

Muchos teléfonos móviles han sido diseñados para usarse como reproductores MP3. Su Midland BT2 soporta los protocolos A2DP y AVRCP que le permiten escuchar la música en estéreo y controlar remotamente la función MP3 de su teléfono móvil.

Puede incluso utilizar las teclas del BT2 para controlar las siguientes funciones:

Play, Pausa, Forward (adelante) y Backward (atrás).

Atención: El control remoto solamente es posible si el reproductor MP3 soporta el protocolo AVRCP.

Controles disponibles:

- Para activar el MP3 conectado, mantenga pulsada la tecla “Intercom” durante 3 segundos.
- Para activar/detener la música, mantenga pulsada la tecla “Intercom” durante 3 segundos.
- Para saltar a la siguiente canción, pulse brevemente la tecla “Teléfono”.
- Para saltar a la canción anterior, pulse brevemente la tecla “AUX”.

Prioridad: el modo de escuchar música tiene la prioridad más baja comparado con otras conexiones (como las llamadas telefónicas o el intercomunicador). Por lo tanto, la música se desactivará siempre cuando se active cualquier otro tipo de comunicación.

USO DE LAS FUNCIONES DE UN NAVEGADOR

Para usar las funciones de un navegador, asegúrese de que las dos unidades estén encendidas y sincronizadas correctamente, siguiendo el proceso de sincronización descrito en la sección “Sincronización de la unidad con un navegador”.

Prioridad: la comunicación con un navegador tiene la más alta prioridad, lo que quiere decir que cuando se activa esta comunicación, se desactivan temporalmente el resto de comunicaciones (Intercomunicador, música o walkie-talkie). Una vez que la comunicación con el navegador finaliza, el resto de comunicaciones se restablecen automáticamente.

Escuchar los comandos de voz de su navegador

Las instrucciones de tráfico del navegador se transmiten inmediatamente cortando temporalmente el resto de comunicaciones. Una vez transmitidas esas instrucciones, el BT2 restablece automáticamente las comunicaciones existentes.

Escuchar la música desde su navegador

Los navegadores mas modernos permiten escuchar música mientras no transmiten ninguna información. En este caso, la comunicación con el navegador es continua y tiene la más alta prioridad en comparación con los otros dispositivos activos.

Sin embargo, se puede activar el Intercomunicador al mismo tiempo, mientras se escucha la música, solamente pulsando la tecla “Intercom” para abrir la comunicación a tres. Para más información, vea la sección mas abajo “Comunicaciones a tres con el navegador”.

Usar un teléfono móvil con un navegador

Si ha sincronizado un navegador con su Midland BT2, no podrá conectar el teléfono móvil directamente al BT2; en su lugar, deberá conectar el teléfono con el navegador. Haciéndolo así, todas las funciones del teléfono se controlan desde el navegador. Para más información sobre como sincronizar el teléfono con el navegador, diríjase al manual de usuario del navegador.

Comunicaciones a tres con el navegador

La función Intercomunicador se desactiva temporalmente cuando se activa la comunicación con el navegador (indicaciones de tráfico o música). Sin embargo, puede permitir

escuchar al pasajero, activando la “comunicación a tres”.

Cuando la comunicación con el navegador se activa, pulse brevemente la tecla “Intercom” en el BT2 conectado al navegador (escuchará un tono de confirmación). El pasajero podrá ahora escuchar la misma información/música que oye el piloto. Para volver al modo privado, pulse de nuevo la tecla “Intercom”. Escuchará dos tonos de confirmación.

USO CON OTROS DISPOSITIVOS BLUETOOTH

Midland BT2 puede sincronizarse con otros dispositivos Bluetooth como reproductores MP3, adaptadores Bluetooth (p.e. BPA100) o transceptores con Bluetooth integrado como el Midland 445BT. Para utilizarlo con uno de estos dispositivos, es imprescindible que ambos estén encendidos y que previamente hayan sido sincronizados entre ellos. Siga el procedimiento de sincronización explicado en el capítulo “Sincronización con otros dispositivos Bluetooth”.

Los dispositivos sincronizados pueden ser activados/desactivados sin perder por ello la sincronización, basta con pulsar “AUX”:

> **Desactivación:** mantenga pulsado durante unos segundos “AUX” (oír 2 tonos de confirmación)

> **Activación:** mantenga pulsado durante unos segundos “AUX” (oír 1 tono de confirmación)

De este modo, el dispositivo se desconecta temporalmente del BT2, pero manteniendo la sincronización entre ambos.

Prioridad: la comunicación con otros dispositivos Bluetooth tiene una prioridad baja comparada con la del teléfono móvil, navegador o Intercomunicador. Esto quiere decir que la comunicación se desactivará siempre cuando entra una llamada, cuando el navegador da una instrucción o cuando el Intercomunicador está activo.

Atención: si utiliza el navegador para escuchar música (la comunicación siempre está activa), las comunicaciones con otros dispositivos Bluetooth están desactivadas, ya que tienen una prioridad más baja.

Utilización de un reproductor MP3 Bluetooth

El Midland BT2 soporta el protocolo A2DP que le permite escuchar la música en estéreo y controlar las funciones principales de su MP3 como son: Play, Pausa, Forward (adelante) y Backward (Atrás).

Atención: el MP3 debe soportar el protocolo AVRCP.

Controles disponibles:

- Para activar el MP3 sincronizado, pulse la tecla "Intercom" durante 3 segundos.
- Para activar/detener la música, pulse y mantenga pulsada la tecla "Intercom" durante 3 segundos.
- Para saltar a la siguiente canción, pulse brevemente la tecla "Teléfono".
- Para saltar a la canción anterior, pulse brevemente la tecla "AUX"

Uso de un adaptador Bluetooth

Su Midland BT2 se puede conectar a un adaptador Bluetooth (como es el BPA100) para utilizarlo con dispositivos de audio sin conexión Bluetooth, como walkie-talkies o navegadores antiguos.

Uso de un walkie-talkie con Bluetooth incorporado

El Midland BT2 se puede conectar a un walkie-talkie con Bluetooth incorporado (como el Midland 445BT) y utilizarlo para comunicaciones de moto a moto. Sincronice el BT2 con el talkie, como se describe en el capítulo "Sincronización con otros dispositivos Bluetooth", después active la conexión Bluetooth pulsando la tecla adecuada en el talkie. Esto le permitirá transmitir a más larga distancia y con más gente a la vez, mientras sigue disfrutando de la libertad de movimientos que le ofrece la comunicación sin hilos.

UTILIZACIÓN CON ENTRADAS DE AUDIO CON CABLE

El Midland BT2 está equipado también con una entrada de audio por cable (denominada AUX), que se puede usar para

conectar una fuente de audio, como una iPod (u otro reproductor MP3) o un tranceptor pmr446 para comunicarnos de moto a moto.

Prioridad: la entrada de audio por cable, tiene la prioridad más baja en comparación con el resto de conexiones Bluetooth (incluido el Intercomunicador) y por lo tanto se desactiva siempre cuando una comunicación Bluetooth se activa.

Escuchar la música

Para escuchar la música desde la entrada de cable, conecte la fuente de audio mediante el cable suministrado con el BT2. El nivel de volumen se ajusta automáticamente mediante el sistema AGC, por lo que únicamente tiene que ajustar el nivel de volumen de su reproductor iPod/MP3 a un nivel que le permita escuchar la música en ambientes ruidosos.

Nota: le recomendamos realizar unas pruebas de ajuste del volumen de su iPod/MP3 para que a la máxima velocidad, el volumen del casco se ajuste a sus necesidades en los futuros viajes que realice.

Atención: las teclas de ajuste de volumen, ("Volumen+" y "Volumen-"), no se pueden utilizar para ajustar el volumen de la entrada de audio por cable. Solamente se ajusta la de los dispositivos Bluetooth conectados.

Activación/Desactivación de la entrada de cable

La entrada de cable se puede activar y desactivar mediante la tecla "AUX".

- Desactivación: pulse brevemente la tecla "AUX" (escuchará dos tonos de confirmación).
- Activación: pulse brevemente la tecla "AUX" (escuchará un tono de confirmación).

Uso de un tranceptor pmr446

Para poder usar un walkie-talkie, es necesario comprar un cable específico (se vende por separado) para poder conectar la radio al Midland BT2:

- Utilice el cable "BT2 Transceiver cable 1 pin" para radios con conector de 1 pin, 3,5mm
- Utilice el cable "BT2 Transceiver cable 2 pin" para radios con conector de 2 pin.
- Algunos fabricantes utilizan una configuración diferente de

los conectores, por lo que le recomendamos que pregunte a su distribuidor por el cable que mejor se adapta a sus necesidades

Para comunicarse con la radio conectada, pulse la tecla de transmisión (PTT) para hablar y suéltela para escuchar. No es posible hablar y escuchar al mismo tiempo. El cable conectado a la radio tiene un PTT remoto que se puede colocar en el manillar de la moto o en su mano (recomendado para el pasajero)

Ajuste el volumen de la radio al nivel deseado, recordando que se ajustará automáticamente por el sistema AGC y que el nivel aumentará automáticamente en función del ruido generado.

CONFIGURACIONES ESPECIALES

El Midland BT2 se puede configurar con ajustes personalizados para cubrir las máximas exigencias del usuario.

En particular, los usuarios expertos pueden configurar las siguientes "funciones avanzadas":

- La comunicación a tres activada permanentemente
- Intercomunicador activado por la voz (VOX)
- Ajustar la sensibilidad del micrófono
- Desactivar la función VOX

ACTIVACIÓN PERMANENTE DE LA COMUNICACIÓN A TRES

Las comunicaciones Bluetooth con prioridad baja y las comunicaciones mediante la entrada de cable se desactivan cuando el Intercomunicador se activa. Para activar esta función, puede mantener activas las comunicaciones transfiriendo la función de baja prioridad al otro usuario (p.e. al pasajero).

Esta función puede ser útil, por ejemplo, si desea mantener comunicaciones con el Intercomunicador y al mismo tiempo hablar utilizando un walkie talkie conectado vía Bluetooth o por cable.

Además, también le permite compartir la música entre el piloto y el pasajero, teniendo en cuenta que la calidad de la música es "mono" para la segunda persona que comparte la música (vea el capítulo "Compartir la música entre piloto y pasajero" más abajo).

La activación/desactivación de la "comunicación a tres" puede efectuarse desde un solo dispositivo. En este caso, deberá ser ese mismo dispositivo el que finalice la comunicación a tres.

Activación/Desactivación de comunicación a tres

1) Entre en modo Sincronización (Setup): Apague el BT2. Mantenga pulsada la tecla central (Intercom) hasta que la luz roja se encienda permanentemente. Ahora el BT2 está en modo "Sincronización" (Setup).

2) Mantenga pulsadas simultáneamente las teclas "Teléfono" y "AUX" durante al menos 3 segundos.

3) Si la función estaba activada, se desactiva (luz azul durante 2 segundos).

4) Si estaba desactivada, se activa (largos flashes de luz azul).

5) Salga del modo "Sincronización" (Setup) pulsando la tecla "Intercom" durante al menos 3 segundos. La luz roja se apaga y la luz azul comienza a parpadear. Ahora puede utilizar el BT2.

Atención: si el dispositivo Bluetooth es un MP3 estéreo, la comunicación se desactivará siempre cuando el Intercomunicador esté activo. (La comunicación a tres solamente soporta dispositivos "mono").

ACTIVACIÓN DEL INTERCOMUNICADOR POR VOZ (VOX)

La función Intercomunicador se puede activar tanto manualmente como vocalmente (VOX). La operación de esta función está influenciada por el ruido de fondo y, por lo tanto, por la velocidad, el tipo de moto y lo ruidoso que sea cada casco.

Para un óptimo resultado, se puede seleccionar el umbral de activación/transmisión eligiendo uno de los tres niveles de sensibilidad del micrófono: alto, medio y bajo. El ajuste alto es adecuado para motos poco ruidosas y bien protegidas del viento. El ajuste bajo es más adecuado para motos ruidosas y poco protegidas. El ajuste por defecto del BT2 es "medio".

También se puede desactivar la función VOX para activar el Intercomunicador y las llamadas de teléfono solamente en modo manual.

Ajuste de la sensibilidad del micrófono (VOX)

1) Entre en modo Sincronización (Setup):

Apague el BT2. Mantenga pulsada la tecla central (Intercom) hasta que la luz roja se encienda permanentemente. Ahora el BT2 está en modo "Sincronización" (Setup).

2) Pulse brevemente la tecla "AUX" una vez.

3) La luz roja pasa a ser azul y parpadea varias veces, para indicarle el nivel seleccionado: una vez=baja sensibilidad / dos veces=sensibilidad media / tres veces=alta sensibilidad.

4) Pulse las teclas "Volumen+" o "Volumen-" para cambiar la sensibilidad. La luz azul parpadea para indicar el nuevo ajuste de sensibilidad seleccionado.

5) Pulse de nuevo la tecla AUX para confirmar el nuevo ajuste

y volver al modo sincronización o setup (luz roja encendida).
6) Salga del modo Setup pulsando y manteniendo pulsada la tecla "Intercom" durante al menos 3 segundos. La luz roja se apaga y la luz azul comienza a parpadear. El BT2 está listo para funcionar.

Desactivación de la función VOX (Intercomunicador y teléfono)

Además de los 3 niveles de sensibilidad del micrófono, hay un cuarto estado que le permite desactivar la función VOX. Siga el mismo proceso detallado en el capítulo anterior y con la tecla "Volumen-" reduzca la sensibilidad hasta que la luz azul parpadee constantemente. Esto indica que el VOX está desactivado. Para volverlo a activar, realice la misma operación, seleccionando uno de los tres niveles de ajuste.

RECOMENDACIONES PARA USOS ESPECÍFICOS

El siguiente capítulo proporciona unas cuantas sugerencias para conseguir el máximo de su BT2.

Uso de un transceptor pmr446 en modo Intercomunicador

Si desea utilizar una radio pmr446 para comunicaciones en grupo y mantener simultáneamente la función Intercomunicador activa entre piloto y pasajero, debe recordar que la función Intercomunicador se activa cada vez que habla, mediante la función VOX del BT2.

Por lo tanto, la comunicación mediante el walkie talkie se desactiva mientras hable con su pasajero, porque tiene un nivel bajo de prioridad comparado con el Intercomunicador.

Esto se puede prevenir de dos formas, que son:

Desactivación de la función VOX

Desactive la función VOX, como se ha explicado, para asegurarse que el Intercomunicador no se activará automáticamente cuando hable en la radio pmr446. Para activar la función Intercom usando esta configuración, tendrá que pulsar la tecla Intercom. (Esta operación desactiva la comunicación por radio, la cual se activará automáticamente cuando se desactive la función Intercom).

¡Atención! Si desactiva la función VOX, solamente podrá responder llamadas entrantes pulsando la tecla "Teléfono".

Activación permanente de la comunicación a tres

Si activa esta función (como se ha explicado antes), cada vez que hable se activa el intercomunicador, pero las comunicaciones mediante una radio no se desactivan. Esto quiere decir que puede compartir la señal de la radio entre piloto y pasajero. Compartir la música entre Piloto y Pasajero

Si quiere compartir la misma música entre piloto y pasajero

siga estos simples pasos:

1) Conecte el reproductor de música a la unidad de uno

de ellos (puede hacerlo mediante Bluetooth o mediante la

entrada de cable a través de la toma AUX)

2) Active la función "comunicación a tres" (vea los capítulos

anteriores) en la unidad a la que se ha conectado el

reproductor de música.

3) Active el Intercom y la música se comparte.

Atención: Tenga en cuenta que la calidad de la música es

"mono" para la segunda persona que comparte la música

